Mulini a Monza. Vita Rustica

Borsa, Emilio

Link risorsa: https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/3o210-01269/

Scheda SIRBeC: https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/3o210-01269/

CODICI

Unità operativa: 3o210

Numero scheda: 1269

Codice scheda: 3o210-01269

Visibilità scheda: 3

Utilizzo scheda per diffusione: 03

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: C

CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Ente schedatore: R03/ Istituto per la Storia dell'Arte Lombarda

Ente competente: S27

RELAZIONI

RELAZIONI CON ALTRI BENI [1 / 2]

Tipo relazione: luogo di collocazione/localizzazione

Specifiche tipo relazione: correlazione di posizione

Tipo scheda: LDC

Codice IDK della scheda correlata: 3o210-00001

RELAZIONI CON ALTRI BENI [2 / 2]

Tipo relazione: è compreso

Tipo scheda: COL

Codice bene: 03

Codice IDK della scheda correlata: COL-3o210-0000018

OGGETTO

Gruppo oggetti: pittura

OGGETTO

Definizione: dipinto

Parti e/o accessori: cornice lignea dorata

Identificazione: opera isolata

Disponibiltà del bene: reale

SOGGETTO

Categoria generale: paesaggio

Identificazione: Paesaggio rurale

Titolo: Mulini a Monza. Vita Rustica

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MB

Nome provincia: Monza e Brianza

Codice ISTAT comune: 108033

Comune: Monza

COLLOCAZIONE SPECIFICA

Tipologia: palazzo

Qualificazione: comunale

Denominazione: Casa degli Umiliati

Denominazione spazio viabilistico: Via Teodolinda, 4

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Musei Civici

Tipologia struttura conservativa: museo

Collocazione originaria: NO

ACCESSIBILITA' DEL BENE

Accessibilità: SI

DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

INVENTARIO

Denominazione: inventario di museo

Data: 2014

Collocazione: Musei Civici di Monza Casa degli Umiliati

Numero: DEF 0692

COLLEZIONI

Denominazione: Collezione dei Musei Civici di Monza

Nome del collezionista: Comune di Monza

Data ingresso del bene nella collezione: 1980

CRONOLOGIA

CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XIX

CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1888

Validità: post

A: 1888

Validità: ante

Motivazione cronologia: documentazione

DEFINIZIONE CULTURALE

AUTORE

Ruolo: esecutore

Autore/Nome scelto: Borsa, Emilio

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1857-1931

Motivazione dell’attribuzione: documentazione

DATI TECNICI

Materia e tecnica: tela/ pittura a olio

MISURE [1 / 2]

Parte: intero

Unità: cm

Altezza: 134,5

Larghezza: 194

MISURE [2 / 2]

Parte: intero con cornice

Unità: cm

Altezza: 171

Larghezza: 228

Spessore: 11,5

DATI ANALITICI

DESCRIZIONE

Indicazioni sull'oggetto
Dipinto ad olio su tela di formato rettangolare con orientamento orizzontale, dotato di cornice lignea dorata. L'opera raffigura un paesaggio rurale con mulini collocato alle soglie della città di Monza: il primo piano è interamente occupato dall'acqua increspata del fiume Lambro, dominata da tonalità azzurre, nere e arancio e ricca di riflessi. La parte alta della composizione è invece caratterizzata dalla presenza di cascine, subito sopra il ponte e i mulini, nelle quali vivono e lavorano piccole figurette riferibili al mondo contadino, accompagnate dai propri animali domestici.

ISCRIZIONI [1 / 4]

Classe di appartenenza: firma

Tecnica di scrittura: a pennello

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: recto, in basso a destra

Trascrizione: Emilio Borsa

ISCRIZIONI [2 / 4]

Classe di appartenenza: documentaria

Tecnica di scrittura: targhetta metallica

Tipo di caratteri: lettere capitali/ numeri arabi

Posizione: cornice, in basso al centro

Trascrizione: EMILIO BORSA / 1857-1923 / I MOLINI DELLE GRAZIE VECCHIE / DONO DEL SIG. RENZO FIGLIODONI

ISCRIZIONI [3 / 4]

Classe di appartenenza: documentaria

Tecnica di scrittura: etichetta dattiloscritta

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: verso, telaio, in alto

Trascrizione: PITTORE EMILIO BORSA di MONZA / MULINO DELLE GRAZIE VECCHIE

ISCRIZIONI [4 / 4]

Classe di appartenenza: documentaria

Tecnica di scrittura: etichetta dattiloscritta

Tipo di caratteri: lettere capitali/ stampatello/ numeri arabi

Posizione: verso, telaio, a destra

Trascrizione
piccin / TRASPORTI D'ARTE s.r.l. / MOSTRA: "La Pittura Lombarda del Secondo Ottocento" / FIERA MILANO / TITOLO DELL'OPERA: EMILIO BORSA / "Vita rustica . Mulini sul Lambro" 1883 / PROPRIETA': MUSEI CIVICI MONZA

Notizie storico-critiche
Il dipinto, esposto a Palermo nel 1891 con il titolo "Vita rustica" (come attesta un'etichetta apposta sul retro), è documentato nel 1903, insieme al dipinto "Dal lavoro. Il ritorno dalla filanda" di Eugenio Spreafico (vedi scheda OA n. 3o210-01268), presso casa Panceri, stabile sito nel centro di Monza che l'Amministrazione Comunale prese in affitto come sede temporanea del Municipio; da qui il signor Ferdinando Panceri lo trasferì, insieme ad altri quadri, mobili e oggetti di sua proprietà, presso il suo appartamento milanese, dopodiché se ne ignorano le vicissitudini sino alla sua ricomparsa nel 1980 come opera di proprietà delle civiche raccolte del Comune di Monza.
La grande tela rappresenta uno dei lavori di maggior impegno del pittore monzese Emilio Borsa, attento osservatore della realtà rurale ancora presente sul finire dell'Ottocento ai margini del centro storico di Monza. Qui sono infatti raffigurati fedelmente gli scomparsi Mulini delle Grazie Vecchie, che si trovavano nell'attuale Via Boccaccio, sulla sponda destra del Lambro, in una zona allora ricca di rogge deviate dal fiume, come testimoniato in diverse piante monzesi dell'epoca. Il sito, abbattuto nei primi anni della Seconda Guerra Mondiale, era da sempre stato una delle mete predilette dei pittori, tanto che compare in numerosissimi dipinti fino quasi alla fine degli anni Trenta del Novecento, per via dei caratteristici soggetti (edifici rurali, fienili, animali da cortile) che si potevano trovare in questa zona alle soglie della città.
Borsa dà qui amplissimo spazio nella composizione allo specchio d'acqua appena increspato, la cui qualità cromatica altissima è stata di recente recuperata nel restauro del 2012, valorizzandone il colpo di luce giallo-aranciata che accende di riflessi sia la superficie del Lambro che la parte più alta degli edifici sullo sfondo. Nel breve spazio tra la parete muraria e l'acqua, sui ponti che scavalcano la roggia Molinari, brulica quella che l'artista stesso definisce come la "vita rustica": un operaio chino sulla ruota di un mulino, una madre con il figlio in braccio - ferma in piedi, in una posa quasi fotografica -, le anatre e le papere, il tutto osservato con un interesse ed una precisione quasi scientifici, sebbene non manchi un certo sapore di affetto familiare per questi luoghi. Ricompare qui inoltre il tema della lavandaia intenta a sciacquare un panno su una pietra inclinata sul pelo dell'acqua, riconducibile all'indagine sulle figure femminili colte nello svolgimento delle proprie attività quotidiane tipica del naturalismo ottocentesco e ben presente nella produzione artistica monzese dell'epoca.
Dell'opera esistono due ulteriori versioni realizzate nel Novecento dello stesso tema, entrambe oggi in collezioni private monzesi, di cui una datata 1914 ed esposta alla grande retrospettiva dell'artista tenutasi presso l'Arengario di Monza nel 1958.

CONSERVAZIONE

STATO DI CONSERVAZIONE [1 / 2]

Riferimento alla parte: intero

Data: 2012

Stato di conservazione: mediocre

Indicazioni specifiche
Deformazione e fessurazione del sistema di tensionamento. Tela allentata e sfondata nell'angolo inferiore destro. Presenza sul retro di aloni, gocciolature e gore scure; limitate cadute di pellicola pittorica e presenza di sporco superficiale. Tracce di precedenti interventi di restauro: pulitura selettiva dei toni chiari; verniciatura sopra depositi di sporco non rimossi; occultamento o modifica di parte della firma.

Fonte: documentazione (scheda di restauro)

STATO DI CONSERVAZIONE [2 / 2]

Riferimento alla parte: intero

Data: 2014

Stato di conservazione: ottimo

Fonte: osservazione diretta

RESTAURI E ANALISI

RESTAURI

Riferimento alla parte: intero

Data: 2012

Descrizione intervento
Pulitura e trattamento anti-tarlo del telaio, con sostituzione chiavette di espansione. Pulitura della tela da sporco superficiale e rimozione vernici protettive ingiallite; stuccatura lacune e reintegrazione a tono della pellicola pittorica.

Ente responsabile: SBAS MI

Nome operatore: Nicola Restauri s.r.l. - Aramengo (AT)

Ente finanziatore: Fondazione della Comunità di Monza e Brianza onlus

ANALISI DI LABORATORIO

Tipo: fluorescenza ultravioletta

Data: 2012/00/00

Ente responsabile/Laboratorio: Nicola Restauri s.r.l. - Aramengo (AT)

Risultati delle analisi
Presenza sulla superficie pittorica di una verniciatura non originale eseguita mantenendo l'opera in cornice e in posizione verticale, come mostra il senso degli aloni di sgocciolature.

CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà Ente pubblico territoriale

Indicazione specifica: Comune di Monza

Indirizzo: Piazza Trento e Trieste - 20900 Monza MB

FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 4]

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Villa, Elio

Data: 2014/00/00

Ente proprietario: Musei Civici di Monza Casa degli Umiliati

Codice identificativo: Expo_OA_3o210-01269_01

Note: intero recto

Specifiche: #expo#

Nome del file: Expo_OA_3o210-01269_01.jpg

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 4]

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Uva, Cristina

Data: 2014/09/15

Ente proprietario: Istituto per la Storia dell'Arte Lombarda

Codice identificativo: Expo_OA_3o210-01269_02

Note: intero recto

Specifiche: #expo#

Visibilità immagine: 1

Nome del file: Expo_OA_3o210-01269_02.jpg

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [3 / 4]

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Uva, Cristina

Data: 2014/09/15

Ente proprietario: Istituto per la Storia dell'Arte Lombarda

Codice identificativo: Expo_OA_3o210-01269_03

Note: intero recto

Specifiche: #expo#

Visibilità immagine: 1

Nome del file: Expo_OA_3o210-01269_03.jpg

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [4 / 4]

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Uva, Cristina

Data: 2014/09/15

Ente proprietario: Istituto per la Storia dell'Arte Lombarda

Codice identificativo: Expo_OA_3o210-01269_04

Note: particolare (firma)

Specifiche: #expo#

Visibilità immagine: 1

Nome del file: Expo_OA_3o210-01269_04.jpg

IMMAGINI DATABASE [1 / 4]

Tipo/Formato immagine
IMMAGINE ORIGINALE: formato=Unknown format; dimensione=1963x1461; bits per pixel=24; risoluzione=300x300; spazio su disco=4.154.346; spazio in memoria=8.608.212
IMMAGINI REGISTRATE: formato=JPEG; dimensione=768x572; qualità=32 // formato=JPEG; dimensione=200x149; qualità=64
CAMPO DI PROVENIENZA: FTA

Data di registrazione: 2015/03/03

Descrizione immagine: intero recto

Path dell'immagine originale: 3o210\01\2015_05_B\ProgettiEXPO\MB2013\immagini\OA

Nome file dell'immagine originale: Expo_OA_3o210-01269_01.jpg

IMMAGINI DATABASE [2 / 4]

Tipo/Formato immagine
IMMAGINE ORIGINALE: formato=Unknown format; dimensione=3264x2448; bits per pixel=24; risoluzione=72x72; spazio su disco=2.798.548; spazio in memoria=23.970.816
IMMAGINI REGISTRATE: formato=JPEG; dimensione=768x576; qualità=32 // formato=JPEG; dimensione=200x150; qualità=64
CAMPO DI PROVENIENZA: FTA

Data di registrazione: 2015/03/03

Descrizione immagine: intero recto

Path dell'immagine originale: 3o210\01\2015_05_B\ProgettiEXPO\MB2013\immagini\OA

Nome file dell'immagine originale: Expo_OA_3o210-01269_02.jpg

IMMAGINI DATABASE [3 / 4]

Tipo/Formato immagine
IMMAGINE ORIGINALE: formato=Unknown format; dimensione=4000x3000; bits per pixel=24; risoluzione=300x300; spazio su disco=2.051.666; spazio in memoria=36.000.000
IMMAGINI REGISTRATE: formato=JPEG; dimensione=768x576; qualità=32 // formato=JPEG; dimensione=200x150; qualità=64
CAMPO DI PROVENIENZA: FTA

Data di registrazione: 2015/03/03

Descrizione immagine: intero recto

Path dell'immagine originale: 3o210\01\2015_05_B\ProgettiEXPO\MB2013\immagini\OA

Nome file dell'immagine originale: Expo_OA_3o210-01269_03.jpg

IMMAGINI DATABASE [4 / 4]

Tipo/Formato immagine
IMMAGINE ORIGINALE: formato=Unknown format; dimensione=4000x3000; bits per pixel=24; risoluzione=300x300; spazio su disco=2.216.605; spazio in memoria=36.000.000
IMMAGINI REGISTRATE: formato=JPEG; dimensione=768x576; qualità=32 // formato=JPEG; dimensione=200x150; qualità=64
CAMPO DI PROVENIENZA: FTA

Data di registrazione: 2015/03/03

Descrizione immagine: particolare (firma)

Path dell'immagine originale: 3o210\01\2015_05_B\ProgettiEXPO\MB2013\immagini\OA

Nome file dell'immagine originale: Expo_OA_3o210-01269_04.jpg

FONTI E DOCUMENTI [1 / 2]

Genere: documentazione esistente

Tipo: scheda

Autore: Milazzo, Francesca

Denominazione: Scheda dell'opera

Data: 2014/08/08

Foglio Carta: n. 56

Nome dell'archivio: Musei Civici di Monza Casa degli Umiliati/ Archivio

FONTI E DOCUMENTI [2 / 2]

Genere: documentazione esistente

Tipo: relazione

Autore: Nicola Restauri s.r.l. - Aramengo (AT)

Denominazione: Scheda di restauro

Data: 2012/10/29

Foglio Carta: n. A013491C5930

Nome dell'archivio: Musei Civici di Monza Casa degli Umiliati/ Archivio

BIBLIOGRAFIA [1 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: AA.VV.

Titolo libro o rivista: L'Ottocento a Monza dall'Appiani al Bucci

Luogo di edizione: Monza

Anno di edizione: 1980

V., pp., nn.: p. 156 n. 181

BIBLIOGRAFIA [2 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Caramel L.

Titolo libro o rivista: Emilio Borsa 1857-1931

Luogo di edizione: Monza

Anno di edizione: 1982

V., pp., nn.: n. 32

BIBLIOGRAFIA [3 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: AA.VV.

Titolo libro o rivista: Mosè Bianchi e il suo tempo (1840-1904)

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1987

V., pp., nn.: p. 343 n. 9

BIBLIOGRAFIA [4 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Bossaglia R.

Titolo libro o rivista: Pittura lombarda del secondo Ottocento. Lo sguardo sulla realtà

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1994

V., pp., nn.: p. 170 n. 2

BIBLIOGRAFIA [5 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Bossaglia R./ Cassanelli R.

Titolo libro o rivista: La Brianza dipinta da Migliara a Morlotti

Luogo di edizione: Cinisello Balsamo

Anno di edizione: 2000

V., pp., nn.: p. 47 n. 51

BIBLIOGRAFIA [6 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Vergani G.A.

Titolo libro o rivista: Orizzonti. Paesaggi dalle collezioni civiche monzesi

Luogo di edizione: Cinisello Balsamo

Anno di edizione: 2009

V., pp., nn.: pp. 91-92 n. 72

BIBLIOGRAFIA [7 / 7]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Porta D.

Titolo libro o rivista: Viaggio in Lombardia. Opere delle collezioni della Rete museale dell'Ottocento lombardo

Titolo contributo: Vita rustica. La campagna monzese tra genere e paesaggio nei dipinti di fine Ottocento

Luogo di edizione: Torino

Anno di edizione: 2010

V., pp., nn.: p. 150

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data: 2014

Specifiche ente schedatore: R03/ Istituto per la Storia dell'Arte Lombarda

Nome: Uva, Cristina

Referente scientifico: Zanzottera, Ferdinando

GESTIONE ARCHIVIO

ULTIMA MODIFICA SCHEDA

Ultima modifica scheda - data: 2018/01/08

Ultima modifica scheda - ora: 14.34

PUBBLICAZIONE SCHEDA

Pubblicazione scheda - stato: 1

Pubblicazione scheda - data ultima pubblicazione: 2020/09/15

Pubblicazione scheda - ora ultima pubblicazione: 18.24

Pubblicazione scheda - data precedente pubblicazione: 2018/01/15

Pubblicazione scheda - ora precedente pubblicazione: 08.30

PROGETTO

Ente: 498

Anno del progetto: 2013